

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **METAL CAR**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
- Fáze životního cyklu C Spotřebitelské použití
- Oblast použití SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- Kategorie produktů PC31 leštidla a voskové směsi
- Použití látky / přípravku Vosková emulze

- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
DISTRIBUTOR :
AutoMax Group s.r.o. ,
K Hájiům 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588
mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com
Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:
E-mail: lab@mafra.it
info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:
Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402
Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin
In case of accident call the emergency number 112

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plamen

Aerosol 1 H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

Asp. Tox. 1 H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS02

- Signální slovo Nebezpečí
- Nebezpečné komponenty k etiketování:
destiláty (ropné), hydrogenované, lehké
- Standardní věty o nebezpečnosti
H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
- Pokyny pro bezpečné zacházení
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 1)

- P210 *Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.*
 P211 *Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.*
 P251 *Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.*
 P261 *Zamezte vdechování mlhy/par/aerosolů.*
 P304+P312 *PŘI VDECHNUTÍ: Necítíte-li se dobře, volejte lékaře.*
 P410+P412 *Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.*

- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- Obsažené nebezpečné látky:

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-20%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	destiláty (ropné), hydrogenované, lehké Asp. Tox. 1, H304	10-20%
CAS: 100-37-8 EINECS: 202-845-2 Reg.nr.: 01-2119488937-14	2-Diethylaminoethanol Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H335	<1%

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Obecná upozornění:**
Priznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled 48 hodin po nehodě.
- **Při nadýchání:** *Ihned zavolat lékaře.*
- **Při styku s kůží:** *Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.*
- **Při zasažení očí:** *Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.*
- **Při požití:** *Ihned zavolat lékaře.*
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** *Bezvědomí*
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
*Při pozření výplach žaludku.
 Lékařský dohled nejméně 48 hodin.*

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Doporučené hasící prostředky:**
*CO₂? písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.
 Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.*
- **Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasící prostředky:**
*voda.
 Plný proud vody*
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
*Při požáru se může uvolnit:
 CO*
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranná výstroj:** *Nevdechovat plyny z exploze a ohně.*

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 2)

- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
Nepřibližovat se s ohněm.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Nesplachovat vodou nebo vodou obsahující čisticí prostředky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.
Používat jen v dobře větraných prostorách.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.
Chránit před teplem.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
Pozor: nádoby jsou pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50 C.I po spotřebování nespalovat a násilně neotevírat.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.
Přechovávat jen v původní nádobě.
Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
Nádrž neuzavírat vzduchotěsně.
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
- **Skladovací třída:**
- **VbF-třída:** odpadá
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 3)

- 8.1 Kontrolní parametry**- Kontrolní parametry:****100-37-8 2-Diethylaminoethanol**

NPK Krátkodobá hodnota: 100 mg/m³
 Dlouhodobá hodnota: 50 mg/m³
 D, I

- DNEL**100-37-8 2-Diethylaminoethanol**

Inhalováním	Local long-term effects	24 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Local short-term effects	24 mg/m ³ (Industrial Workers)

- PNEC**100-37-8 2-Diethylaminoethanol**

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Soil	0,0977 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,0623 mg/L (Water)
Sea water	0,00623 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	0,673 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,0673 mg/Kg (Soil)
Occasional Emission	0,623 mg/L (Water)

- Další upozornění: Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezení expozice****- Osobní ochranné prostředky:****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a po práci umýt ruce.**- Ochrana dýchacího ústrojí:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.**- Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- Materiál rukavic

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

- Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- Ochrana očí:

Uzavřené ochranné brýle.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****- Všeobecné údaje****- Vzhled:****Forma:** aerosol**Barva:** podle označení produktu**- Zápach:** charakteristický

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 4)

- Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
- Hodnota pH při 20 °C:	8
- Změna stavu	
Bod tání/rozmezí tání:	není určeno
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	100 °C
- Bod vzplanutí:	-10 °C
- Hořlavost (pevné látky, plyny):	Nedá se použít.
- Zápalná teplota:	220 °C
- Teplota rozkladu:	Není určeno.
- Samovznícení:	Produkt není samozápalný.
- Výbušné vlastnosti:	Není určeno.
- Hranice exploze:	
Dolní mez:	0,7 Vol %
horní:	8,5 Vol %
- Tlak par při 20 °C:	2.100 hPa
- Hustota při 20 °C:	0,88 g/cm ³
- Relativní hustota	Není určeno.
- Hustota páry:	Není určeno.
- Rychlost odpařování	Nedá se použít.
- Rozpustnost ve / smísitelnost s vodě:	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
- Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:	Není určeno.
- Viskozita:	
dynamicky:	Není určeno.
kinematicky:	Není určeno.
- 9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Stabilní za normálních podmínek
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí**
Nebezpečí výbuchu.
Vyvíjí se lehce vznítitelné plyny/páry.
Nebezpečí ohně.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:**
Při zahřátí vpřes bod hoření, rozprašování nebo zamlžení je možný vznik zápalných směsí ve vzduchu.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

- Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

64742-47-8 destiláty (ropné), hydrogenované, lehké

Orálně	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

Pokožkou	LD50	>5.000 mg/Kg (Rabbit)
----------	------	-----------------------

112-80-1 oleic acid, pure

Orálně	LD50	74.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

100-37-8 2-Diethylaminoethanol

Orálně	LD50	1.300 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 5)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilita:** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Nebezpečnost při vdechnutí**
Při požítí a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

* ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 Toxicita

- Aquatická toxicita:

100-37-8 2-Diethylaminoethanol

LC50 (4 h)	5 mg/L (Rat)
LC50 (96h)	147 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	165 mg/L (Daphnia)
EC50 (72h)	62,3 mg/L (Algae)
EC10 (72h)	21,4 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozařazení): slabé ohrožení vody
Nesmí se dostat nezařazený nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

* ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**
Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

* ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **UN číslo**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR** AEROSOLY

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 6)

- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADR



- **třída** 2 5F Plyny
- **Etiketa** 2.1
- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1

- **Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

- **Látka znečišťující moře:** Ne

- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Varování: Plyny

- **Kemlerovo číslo:** -
- **EMS-skupina:** F-D,S-U
- **Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
- **Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nedá se použít.

- Přeprava/další údaje:

- **ADR**
- **Omezené množství (LQ)** 1L
- **Vyňatá množství (EQ)** Kód: E0
Není dovoleno jako vyňaté množství
- **Přepavní kategorie** 2
- **Kód omezení pro tunely:** D
- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity

CZ

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR

(pokračování od strany 7)

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU

- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- Kategorie Seveso P3a Hořlavé aerosoly

- Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství 150 t

- Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství 500 t

- Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII Omezující podmínky: 3

- Národní předpisy:

- Klasifikace podle VbF: odpadá

- Technický návod pro vzduch:

Třída	podíl v %
NK	14,1

- Stupeň ohrožení vody: VOT I (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

- Relevantní věty

H220 Extrémně hořlavý plyn.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H280 Obsahuje plyn pod tlakem, při zahřívání může vybuchnout.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H311 Toxický při styku s kůží.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H331 Toxický při vdechování.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Aerosoly	Zásada extrapolace
Nebezpečnost při vdechnutí	Odborný posudek

- Obor, vydávající bezpečnostní list: Ma-Fra Laboratories

- Poradce: lab@mafra.it

- Zkratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Hořlavé plyny – Kategorie 1

Aerosol 1: Aerosoly – Kategorie 1

Press. Gas C: Plyny pod tlakem – Stlačený plyn

Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3

Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4

Acute Tox. 3: Akutní toxicita – Kategorie 3

Skin Corr. 1B: Žíravost/dráždivost pro kůži – Kategorie 1B

(pokračování na straně 9)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 24.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 24.01.2019

Obchodní označení: METAL CAR*STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3*

(pokračování od strany 8)

*Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí – Kategorie 1***- * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ